

ДИРЕКТИВА № 2009/142/ЕС Европейского Парламента и Совета ЕС об установках, работающих на сжигаемом газообразном топливе
Directive 2009/142/EC of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 relating to appliances burning gaseous fuels (codified version) (Text with EEA relevance).
Опубликовано в Официальном журнале (далее - ОЖ) N L 330, 16.12.2009, стр. 10-27.

Европейский парламент и Совет Европейского Союза руководствуясь Договором об учреждении Европейского экономического сообщества и, в частности, статьей 95 данного Договора, руководствуясь предложением Европейской комиссии, руководствуясь Заключением Европейского комитета по экономическим и социальным вопросам*,

* ОЖ N C 151, 17.6.2008, стр. 12.

действуя в соответствии с процедурой, установленной статьей 251 Договора*,

* Заключение Европейского парламента от 20 октября 2009 г. (еще не опубликованное в Официальном журнале) и Решение Совета ЕС от 26 ноября 2009 г.

принимая во внимание, что:

1) В Директиву 90/396/ЕЭС Совета ЕС от 29 июня 1990 г. о сближении законодательства государств-членов ЕС об установках, работающих на сжигаемом газообразном топливе* были внесены существенные изменения <*>. В целях четкости и разумности положений указанная Директива должна быть кодифицирована.

* ОЖ N L, 26.7.1990, стр. 15.

** См. часть А Приложения VI.

2) Государства-члены ЕС должны гарантировать в пределах их территории безопасность и здоровье людей и, в случае необходимости, животных и имущества при возникновении опасностей в процессе использования газорасходных установок.

3) В некоторых государствах-членах ЕС приняты императивные нормы, в частности, касающиеся обеспечения необходимого уровня безопасности газорасходных установок, посредством установления требований к конструкции, эксплуатационным параметрам и процедурам контроля. Данные обязательные нормы не всегда ведут к появлению различий в уровнях безопасности между государствами-членами ЕС, однако в силу несоответствия друг другу указанные нормы препятствуют торговле в пределах Сообщества.

4) В государствах-членах ЕС действуют различные условия определения качества газа и давления подачи. Эти условия не согласованы, поскольку в каждом государстве-члене ЕС существует собственная ситуация поставки и распределения энергии.

5) Законодательство Сообщества, за исключением одного из основополагающих принципов Сообщества, а именно свободного перемещения товаров, предусматривает необходимость принятия торговых ограничений в рамках Сообщества вследствие различий в национальном законодательстве отдельных стран о продаже товаров постольку, поскольку подобные ограничения могут быть признаны необходимыми для соблюдения обязательных требований. Ввиду этого гармонизация законодательства в данном случае должно ограничиваться нормами, необходимыми для соблюдения как

императивных, так и необходимых требований о безопасности, здоровья и энергосбережения при использовании газорасходных установок. Данные требования в силу их основополагающего характера должны заменить положения национального законодательства по данному вопросу.

6) Обеспечение или улучшение уровня безопасности, достигнутого в государствах-членах ЕС, является одной из важнейших целей настоящей Директивы и одним из основных требований, предъявляемых к безопасности.

7) Соблюдение основных правил по технике безопасности и охране труда является необходимым условием для обеспечения безопасной эксплуатации газорасходных установок. Энергосбережение рассматривается как наиболее существенный фактор. Данные требования должны выполняться с высоким уровнем способности учитывать состояние техники в момент производства.

8) Таким образом, настоящая Директива содержит только основные требования. В целях облегчения доказательства соответствия основным требованиям необходимо наличие гармонизированных стандартов, одобренных на уровне Сообщества, особенно по вопросам проектирования, изготовления и испытаний газорасходных установок, так чтобы предполагалось соблюдение основных требований в отношении изделий, соответствующим этим стандартам. Эти стандарты, гармонизированные на уровне Сообщества, разрабатываются частными организациями и должны не иметь обязательной силы. В связи с этим компетентными организациями по утверждению единых стандартов признаны Европейский комитет по стандартизации (CEN), Европейский комитет электротехнической стандартизации (Cenelec) и Европейский институт стандартизации в области коммуникации (ETSI) в соответствии с Общими направлениями сотрудничества между Европейской комиссией, Европейской ассоциацией свободной торговли (EFTA) и этими тремя организациями, подписанными 28 марта 2003 г.*. Под термином "гармонизированный стандарт" понимается техническая спецификация (европейский стандарт или гармонизированный документ), принятая CEN, Cenelec или ETSI либо двумя или тремя этими организациями по поручению Европейской комиссии в соответствии с Директивой 98/34/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 22 июня 1998 г. о процедуре предоставления информации в области технических стандартов и регламентов, а также правил оказания услуг в информационном обществе**, а также вышеназванными Общими направлениями сотрудничества.

* ОЖ N C 91, 16.4.2003, стр. 7.** ОЖ N L 204, 21.7.1998, стр. 37.

9) Совет ЕС принял ряд Директив, призванных устранить технические барьеры в торговле в соответствии с принципами, установленными Резолюцией от 7 мая 1985 г. о новом подходе к гармонизации технических стандартов*. Каждая из этих Директив устанавливает порядок нанесения маркировки знаком СЕ. Европейская комиссия в своем Сообщении от 15 июня 1989 г. об общем подходе к сертификации и испытаниям продукции** предложила принять общие правила, касающиеся введения единого образца маркировки знаком СЕ. Совет ЕС в своей Резолюции от 21 декабря 1989 г. об общем подходе к подтверждению соответствия предложил в качестве ведущего принципа принятие единого подхода - такого как использование маркировки знаком СЕ. Эти два основных элемента нового подхода, подлежащие применению, являются основными требованиями и процедурами оценки соответствия.

* ОЖ N С 136, 4.6.1985, стр. 1. ** ОЖ N С 231, 8.9.1989, стр. 3 и ОЖ N С 267, 19.10.1989, стр. 3. *** ОЖ N С 10, 16.1.1990, стр. 1.

10) Проверка соответствия техническим требованиям является необходимой для того, чтобы предоставить пользователям и третьим лицам эффективную защиту. Принятые процедуры сертификации в различных государствах-членах ЕС различны. Для того чтобы предотвратить многократные проверки, которые препятствуют свободному обороту газорасходных установок, необходимо предусмотреть обоюдное признание государствами-членами ЕС процедуры сертификации. Для содействия обоюдному признанию процедур сертификации необходимо установить единые методы и критерии определения организаций, ответственных за осуществление этих процессов в рамках Сообщества.

11) Ответственность государств-членов ЕС за обеспечение на их территории безопасности, здоровья и энергосбережения, подпадающих под действие основных требований, должна быть признана в положении о гарантиях, предусмотренном соответствующей процедурой Сообщества.

12) Необходимо сообщить лицам, в отношении которых принимается решение в рамках настоящей Директивы, о причинах принятия данного решения и доступных им средствах правовой защиты.

13) Настоящая Директива принимается без ущерба действию обязательств государств-членов ЕС об установлении предельного срока преобразования в национальное право и применения Директив, указанным в части В Приложения VI,

приняли настоящую Директиву:

Глава 1. Сфера применения, определения, продажа и свободное перемещение

Статья 1

1. Настоящая Директива применяется в отношении установок и оборудования.

Сфера ее действия не распространяется на установки, специально созданные для использования в производственных процессах в производственных помещениях.

2. В контексте данной Директивы используются следующие определения:

а) "установки" означают установки, приводимые в действие газовым топливом, используемые для приготовления пищи, нагревания воды, охлаждения, освещения или мытья при нормальной температуре воды не более 105 °С. Газовые горелки и отопительные приборы приравниваются к приборам;

б) "оборудование" означает предохранительные, контролирующие и регулирующие устройства, а также узлы конструкций - за исключением газовых горелок и отопительных приборов, - выпускаемые исключительно в торговых целях и созданные для установки или монтажа в газорасходные устройства;

с) "газовое топливо" означает любое топливо, пребывающее в газообразном состоянии при температуре от 15 °С и под давлением от 1 бар.

3. В контексте данной Директивы "используемыми в условиях обычной эксплуатации" установками являются те, которые:

- a) правильно установлены и постоянно используются в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;
- b) используются при обычных колебаниях свойств газа и давления подачи;
- c) используются в соответствии с назначением или обычно предусмотренным способом.

Статья 2

1. Государства-члены ЕС должны принять необходимые меры для того, чтобы установки допускались в продажу и вводились в эксплуатацию, не угрожая безопасности людей, домашних животных и имущества.

2. Государства-члены ЕС своевременно сообщают другим государствам-членам ЕС и Европейской комиссии обо всех изменениях видов газа и норм давления подачи, принятых на их территории в соответствии с положениями статьи 2 (2) Директивы 90/396/ЕЭС.

Европейская комиссия обеспечивает публикацию данной информации в ОЖ Сообщества.

Статья 3

Установки и оборудование должны отвечать основным применимым к ним требованиям, указанным в Приложении I к настоящей Директиве.

Статья 4

1. Государства-члены ЕС не могут запретить, ограничить или препятствовать продаже и введению в эксплуатацию установок, отвечающих требованиям настоящей Директивы и на которые нанесена маркировка знаком CE в соответствии со статьей 10.

2. Государства-члены ЕС не могут запретить, ограничить или препятствовать продаже оборудования, сопровождаемого сертификатом, выданным в соответствии со статьей 8(4).

Статья 5

1. Государства-члены ЕС считают соблюденными основные требования в отношении установок и оборудования, указанных в Приложении I, если они соответствуют:

- a) применимым к ним национальным стандартам, преобразованным в гармонизированные стандарты, ссылки на которые опубликованы в одном из изданий ОЖ Сообщества;
- b) применимым к ним национальным стандартам в том случае, если для сферы, подпадающей под действие данных стандартов, не существует гармонизированных стандартов.

2. Государства-члены ЕС публикуют ссылки на национальные стандарты в порядке, установленном в параграфе 1 «а».

Согласно параграфу 1 "b" они сообщают Европейской комиссии содержание действующих в пределах данного государства национальных стандартов, которые данные государства рассматривают как соответствующие основным требованиям, указанным в Приложении I к настоящей Директиве.

Европейская комиссия направляет эти национальные стандарты другим государствам-членам ЕС. В соответствии с процедурой, предусмотренной статьей 6, она уведомляет государства-члены ЕС о соответствии этих национальных стандартов основным требованиям, установленным в Приложении I к настоящей Директиве.

Статья 6

1. В том случае, если одно из государств-членов ЕС или Европейская комиссия полагают, что стандарты, указанные в статье 5(1), не полностью удовлетворяют основным требованиям, установленным в Приложении I к настоящей Директиве, Европейская комиссия или указанное государство-член ЕС должны обратить на этот вопрос внимание Постоянного комитета, созданного на основании статьи 5 Директивы 98/34/ЕС, далее именуемый "Комитет", с предоставлением соответствующего обоснования.

Комитет безотлагательно должен вынести свое заключение по данному вопросу.

Исходя из заключения Комитета, Европейская комиссия информирует государства-члены ЕС о том, необходимо ли исключить эти стандарты из публикаций, упомянутых в первом подпараграфе статьи 5 (2).

2. После получения сообщения, указанного во втором подпараграфе статьи 5(2), Европейская комиссия должна проконсультироваться с Комитетом.

После получения заключения Комитета Европейская комиссия в течение одного месяца сообщает государствам-членам ЕС о том, действительно ли спорный(ые) национальный(ые) стандарт(ы) соответствует(ют) установленным требованиям. В случае соответствия государства-члены ЕС публикуют ссылки на данные стандарты.

Европейская комиссия также публикует их в Официальном журнале Сообщества.

Статья 7

1. В том случае, если одно из государств-членов ЕС находит, что установки, имеющие маркировку знаком CE, используемые в условиях обычной эксплуатации, могут подвергнуть риску безопасность людей, домашних животных или имущество, то оно предпринимает все меры в целях изъятия этих установок с рынка, запрещения или ограничения их поставки на рынок.

Указанное государство-член ЕС незамедлительно информирует Европейскую комиссию о такой мере и указывает причины, послужившие основанием для ее принятия, и, в частности, связано ли такое несоответствие с:

a) несоблюдением основных требований, установленных в Приложении I к настоящей Директиве, если установка не отвечает стандартам, указанным в статье 5(1);

b) неправильным применением стандартов, указанных в статье 5 (1);

с) недостатками в самих стандартах, указанных в статье 5 (1).

2. Европейская комиссия проводит консультации с заинтересованными сторонами в максимально короткие сроки. Если после проведения консультаций Европейская комиссия находит, что мера, определенная в параграфе 1, является обоснованной, она немедленно сообщает об этом государству-члену ЕС, принявшему данную меру, а также другим государствам-членам ЕС.

В том случае, если решение, указанное в параграфе 1, мотивируется недостатками стандартов, то Европейская комиссия после консультаций с заинтересованными сторонами в течение двух месяцев ставит вопрос перед Комитетом, если государство-член ЕС, принявшее названные меры, намерено поддержать их, и инициирует процедуры, определенные в статье 6.

3. В том случае, если установка, не соответствующая требованиям, имеет маркировку знаком СЕ, уполномоченное государство-член ЕС предпринимает надлежащие меры воздействия в отношении того, кто нанес маркировку знаком СЕ, и сообщает об этом Европейской комиссии и другим государствам-членам ЕС.

4. Европейская комиссия гарантирует своевременное информирование государств-членов ЕС о ходе и результатах этих процедур.

Глава 2. Способы оценки соответствия

Статья 8

1. Способы оценки соответствия серийно выпускаемых установок являются следующие:

а) испытание образца по стандарту ЕС в соответствии с пунктом 1 Приложения II к настоящей Директиве; и

б) перед поставкой на рынок, по выбору производителя:

i) декларация соответствия образца стандарту ЕС в соответствии с пунктом 2 Приложения II к настоящей Директиве, или

ii) декларация соответствия образца стандарту ЕС (гарантия качества производства) в соответствии с пунктом 3 Приложения II к настоящей Директиве, или

iii) декларация соответствия образца стандарту ЕС (гарантия качества продукции) в соответствии с пунктом 4 Приложения II к настоящей Директиве, или

iv) проверка ЕС в соответствии с пунктом 5 Приложения II к настоящей Директиве.

2. При изготовлении установки в единичном исполнении или в небольших количествах производитель может выбрать проверку единственного образца на соответствие стандарту ЕС в порядке, установленном пунктом 6 Приложения II к настоящей Директиве.

3. После завершения процедур, предусмотренных параграфами 1 «б» и 2, на соответствующие стандарту установки наносится маркировка знаком СЕ в соответствии со статьей 10.

4. Способы оценки соответствия, указанные в параграфе 1, должны применяться в отношении оборудования, за исключением нанесения маркировки знаком СЕ и, возможно, оформления декларации соответствия.

В подтверждение соответствия оборудования положениям настоящей Директивы, применяемым к нему, выдается сертификат, который определяет характеристики оборудования, способы его установки в прибор или их совместной сборки в соответствии с основными требованиями, применяемыми в отношении готовых к эксплуатации установок, предусмотренными в Приложении I к настоящей Директиве.

Сертификат прилагается к оборудованию.

5. В том случае, если установки подпадают под действие других Директив, касающихся иных аспектов, которые также предусматривают применение маркировки знаком СЕ, то последняя должна указывать, что эти установки также соответствуют положениям других Директив.

Однако в том случае, если положения одной или более из этих Директив предоставляют производителю в переходный период право выбирать, какие соглашения можно применять, то маркировка знаком СЕ должна указывать соответствие требованиям только тех Директив, которые применил производитель. В данном случае подробные сведения о примененных Директивах в соответствии с публикацией в Официальном журнале Сообщества должны приводиться в документах, описаниях или инструкциях, требуемых соответствующими Директивами и прилагаемых к изделиям.

6. Документы и переписка, касающиеся способов оценки соответствия, составляются на официальном(ых) языке(ах) государства-члена ЕС, в котором располагается уполномоченная на осуществление данных процедур организация, либо на языке, признанном этой организацией.

Статья 9

1. Государства-члены ЕС сообщают Европейской комиссии и другим государствам-членам ЕС о том, какие организации уполномочены осуществлять процедуры, установленные статьей 8, с указанием конкретных задач, которые эти организации будут решать, а также их идентификационные номера, предварительно присвоенные им Европейской комиссией.

Европейская комиссия в целях информирования публикует в Официальном журнале Сообщества список этих организаций с присвоенными им идентификационными номерами и обеспечивает обновление списка.

2. Государства-члены ЕС при оценке уполномоченных организаций применяют критерии, установленные в Приложении V к настоящей Директиве.

Организации, которые удовлетворяют критериям оценки, сформулированным в принятых гармонизированных стандартах, считаются удовлетворяющими критериям, установленным в указанном Приложении.

3. Государство-член ЕС, которое уполномочило организацию, должно отменить назначение, если оно обнаружит, что данная организация не соответствует более критериям, установленным в Приложении V к настоящей Директиве. Оно

незамедлительно сообщает об этом Европейской комиссии и другим государствам-членам ЕС.

Глава 3. Маркировка знаком CE

Статья 10

1. Маркировка знаком CE и надписи, определенные в Приложении III к настоящей Директиве, должны быть размещены на установке или на прикрепленной к ней табличке с данными таким образом, чтобы они были хорошо видны, читаемы и нестираемы. Табличка с данными должна быть установлена так, чтобы ее невозможно было использовать вторично.

2. Запрещается наносить на установки маркировки, которые могут ввести в заблуждение третьих лиц относительно содержания и формы маркировки знаком CE. Любая иная маркировка может наноситься на установку или на табличку с данными при условии, что видимость и разборчивость маркировки знаком CE не будут снижены.



Статья 11

Без ущерба действию статьи 7:

а) если государство-член ЕС установит, что маркировка знаком CE нанесена ненадлежащим образом, производитель или его уполномоченный представитель, признанные в рамках Сообщества, обязаны обеспечить приведение изделия в соответствие с положениями, касающимися маркировки знаком CE, и прекратить нарушения с соблюдением условий, установленных данным государством-членом ЕС;

б) если продолжается несоблюдение стандартов, то государство-член ЕС должно принять все необходимые меры в целях ограничения или запрещения поставки на рынок такой установки или обеспечить ее изъятие с рынка в соответствии с процедурой, определенной в статье 7.

Глава 4. Заключительные положения

Статья 12

Любое решение, принятое во исполнение настоящей Директивы и влекущее за собой ограничение выпуска установки в обращение и/или ввода в эксплуатацию, должно быть обоснованно. Оно без промедления доводится до сведения заинтересованной стороны с указанием способов обжалования, допускаемых законодательством, действующим в этом государстве-члене ЕС, и сроков, в которые это обжалование должно быть осуществлено.

Статья 13

Государства-члены ЕС направляют Европейской комиссии тексты положений национального законодательства, принятые в сфере действия настоящей Директивы.

Статья 14

Настоящим отменяется Директива 90/396/ЕЭС, с последними изменениями, внесенными Директивой, указанной в части А Приложения VI к настоящей Директиве, без ущерба действию обязательств государств-членов ЕС об установлении предельного срока преобразования в национальное право и применения Директив, указанных в части В Приложения VI к настоящей Директиве.

Ссылки на отмененную Директиву должны рассматриваться как ссылки на настоящую Директиву и должны толковаться в соответствии с таблицей соответствия Приложения VII к настоящей Директиве.

Статья 15

Настоящая Директива вступает в силу на двадцатый день, следующий после опубликования в Официальном журнале Сообщества.

Статья 16

Настоящая Директива адресована государствам-членам ЕС.

Совершено в Брюсселе 30 ноября 2009 г.

(Подписи)

Приложение I

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Предварительное замечание

Обязательства, возникающие в связи с применением основных требований настоящего Приложения к установкам, также применяются по отношению к оборудованию в случае наличия соответствующего риска.

1. Общие условия

1.1. Установки должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы при условии их нормальной эксплуатации, определенном в статье 1(3) настоящей Директивы, они работали безопасно и не представляли рисков для людей, домашних животных и имущества.

1.2. При поставке на рынок все установки должны:

- сопровождаться техническими инструкциями для монтажа;
- сопровождаться руководством по эксплуатации и техническому обслуживанию для пользователя;
- содержать соответствующие предупредительные указания, которые также должны быть нанесены на упаковку.

Эти инструкции и предупредительные указания должны быть составлены на официальном(ых) языке(ах) государства-члена ЕС - получателя.

1.2.1. Технические инструкции для монтажа должны содержать все требуемые указания по установке, настройке и обслуживанию, позволяющие правильно выполнить данные действия и безопасно использовать установки. В инструкциях, в частности, должна содержаться следующая информация:

- тип используемого газа;
- используемое давление подачи;
- вентиляция, необходимая:
- для обеспечения горения;
- для того чтобы избежать скопления примесей с опасным содержанием несгоревшего газа в установках, не оснащенных устройством, указанным в пункте 3.2.3;
- условия вытяжки продуктов горения;
- характеристики газовых горелок и отопительных приборов, которые предполагается оборудовать данными горелками, а также требования по их сборке, соблюдение которых гарантирует соответствие готового оборудования и, в случае необходимости, список рекомендуемых производителем сочетаний.

1.2.2. Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию для пользователя должно содержать все сведения, необходимые для безопасной эксплуатации, и обращать внимание потребителя на возможные ограничения его использования.

1.2.3. Предупредительные указания на установке и ее упаковке должны четко указывать сведения о типе газа, давлении подачи и все ограничения по его использованию, в частности, то, чтобы установка должна монтировалась только в хорошо проветриваемых помещениях.

1.3. Оборудование, предназначенное для эксплуатации в составе установки, должно быть сконструировано и изготовлено таким образом, чтобы при выполнении монтажных работ в соответствии с инструкцией по установке гарантировалось предназначенное использование оборудования.

К оборудованию должны прилагаться инструкции по установке, настройке, техническому обслуживанию и эксплуатации.

2. Материалы

2.1. Материалы должны соответствовать своему назначению и быть устойчивыми к техническим, химическим и тепловым условиям, в которых они предположительно будут использоваться.

2.2. Характеристики материалов, влияющих на безопасность, должны быть гарантированы производителем или поставщиком установки.

3. Разработка и изготовление

3.1. Общие положения

3.1.1. Установки должны быть изготовлены таким образом, чтобы при их нормальной эксплуатации не возникало нарушений устойчивости, деформации, поломок или износа, которые могли повлиять на снижение безопасности установки.

3.1.2. Конденсация, возникающая при запуске установки и/или ее дальнейшей эксплуатации, не должна влиять на безопасность установок.

3.1.3 Установки должны быть разработаны и изготовлены таким образом, чтобы риск воспламенения от внешних источников возгорания был сведен к минимуму.

3.1.4. Установки должны быть сконструированы таким образом, чтобы вода и нежелательный воздух не проникали в газовый тракт.

3.1.5. При нормальном колебании вспомогательной энергии установки должны продолжать безопасно функционировать.

3.1.6. Значительные колебания или отключение вспомогательной энергии, а также восстановление энергоснабжения не должны приводить к возникновению опасной ситуации.

3.1.7. Установки должны быть разработаны и изготовлены так, чтобы исключалась возможность несчастного случая по причине неисправности в системе электропитания. В этой области соблюдение требований безопасности в отношении несчастных случаев при использовании электроэнергии, установленных Директивой Европейского парламента и Совета ЕС 2006/95/ЕС*, является равноценным выполнению данного требования.

* ОЖ N L 374, 27.12.2006, стр. 10.

3.1.8. Все детали установки, находящиеся под давлением, должны быть устойчивы к механическим и температурным нагрузкам, которым они подвергаются, во избежание возникновения деформаций, влияющих на безопасность установки.

3.1.9. Установки должны быть разработаны и изготовлены так, чтобы выход из строя предохранительного, контролирующего или регулирующего устройства не приводил к возникновению опасной ситуации.

3.1.10. Если установки оснащены предохранительными и контролирующими устройствами, функционирование контролирующих устройств не должно блокировать работу предохранительных.

3.1.11. Все детали установки, монтируемые и проверяемые на производстве, к которым не имеют доступа пользователь или монтажник, должны быть надежным образом защищены.

3.1.12. Переключатели и иные контролирующие и установочные устройства должны быть четко маркированы и должны снабжаться необходимыми инструкциями во избежание ошибок при их применении. Они должны быть разработаны так, чтобы исключать аварии при работе с ними.

3.2. Выброс несгоревшего газа

3.2.1. Установки должны быть изготовлены так, чтобы скорость утечки газа не представляла опасности.

3.2.2. Установки должны быть устроены так, чтобы выход газа при первичном и повторном зажигании, а также при погашении пламени был ограничен для предотвращения опасного скопления несгоревшего газа в установке.

3.2.3. Установки, предназначенные для эксплуатации в закрытых пространствах и помещениях, должны быть оснащены специальным устройством, с помощью которого предотвращается опасное скопление несгоревшего газа в таких пространствах или помещениях.

Установки, не оснащенные такого рода устройствами, должны использоваться только в помещениях с достаточным уровнем вентиляции, чтобы предотвратить опасное скопление несгоревшего газа.

Государства-члены ЕС могут устанавливать в пределах своей территории условия, определяющие уровень вентиляции в помещениях при монтаже подобных установок, с учетом специфики этих установок.

Установки, используемые на производственных кухнях, и установки, работающие на газовом топливе, содержащем токсичные компоненты, должны быть оборудованы вышеуказанным устройством.

3.3. Зажигание

Установки должны быть сконструированы так, чтобы при нормальной эксплуатации:

- первичное и повторное зажигания проходили равномерно;
- обеспечивалась равномерность воспламенения.

3.4. Горение

3.4.1. Установки должны быть сконструированы так, чтобы при нормальной эксплуатации обеспечивались устойчивость пламени и отсутствие в составе продуктов сгорания недопустимых концентраций вредных для здоровья веществ.

3.4.2. Установки должны быть сконструированы так, чтобы при нормальной эксплуатации не допускался случайный выход продуктов сгорания.

3.4.3. Установки, подключаемые к вытяжке для удаления продуктов сгорания, должны быть сконструированы так, чтобы при неправильном функционировании опасное количество продуктов сгорания не выбрасывалось в помещение.

3.4.4. Самостоятельные отопительные приборы для домашнего использования и проточные водонагреватели, не присоединенные к вытяжке, не должны выделять в помещении или пространстве окиси углерода в концентрации, представляющей опасность для здоровья людей, с учетом продолжительности их выхода.

3.5. Рациональное использование энергии

Установки должны быть сконструированы так, чтобы, учитывая вопросы безопасности, обеспечивалось рациональное использование энергии, соответствующее современному уровню техники.

3.6. Температуры

3.6.1. Детали установок, предназначенные для нахождения вблизи пола или других поверхностей, не должны нагреваться до температур, создающих опасность для окружающего пространства.

3.6.2. Температура поверхности используемых кнопок и переключателей установок не должна представлять опасность для пользователя.

3.6.3. Температура поверхности внешних деталей бытовых установок, за исключением поверхностей и деталей, которые выполняют функцию теплопередачи, не должна достигать при работе значений, представляющих опасность для пользователя и, особенно, для детей, учитывая время их реакции.

3.7. Продукты питания и вода, используемая в санитарных целях

Без ущерба действию правил Сообщества в данной сфере, материалы и детали, используемые для изготовления установки, которые могут соприкасаться с продуктами питания и водой, используемой в санитарных целях, не должны снижать их качество.

Приложение II

ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНКИ СООТВЕТСТВИЯ

1. Испытание образца по стандарту ЕС

1.1. Испытание образца по стандарту ЕС является частью процедуры, с помощью которой уполномоченная организация проверяет и удостоверяет, что установка, являющаяся образцом производимой продукции, соответствует применимым к ней положениям настоящей Директивы.

1.2. Заявление на испытание образца подается производителем продукции или его уполномоченным представителем, признанным в рамках Сообщества, в одну из уполномоченных организаций.

1.2.1. Заявление должно содержать:

- наименование и адрес производителя, а если заявление подается уполномоченным представителем, - его наименование и адрес;
- письменное подтверждение того, что заявление не подавалось в другую уполномоченную организацию;
- проектную документацию согласно Приложению VII к настоящей Директиве.

1.2.2. Производитель должен предоставить уполномоченной организации одну установку, являющуюся образцом производимой продукции (далее - "образец"). Уполномоченная организация может, если это необходимо для испытательной программы, потребовать дополнительные экземпляры образца.

Образец может представлять различные варианты продукции, если эти варианты не отличаются по характеристикам по отношению к типам риска.

1.3. Уполномоченная организация должна:

1.3.1. проверить проектную документацию и установить, что образец был изготовлен в соответствии с проектной документацией, определить детали, которые были спроектированы в соответствии с положениями применимых стандартов, указанных в статье 5, и основными требованиями настоящей Директивы;

1.3.2. провести необходимые испытания и/или тесты в целях проверки правильности принятия производителем решения о соблюдении основных требований в случае, если не применимы стандарты, упомянутые в статье 5;

1.3.3. провести необходимые испытания и/или тесты в целях проверки того, эффективно ли производитель применял стандарты, выбранные им, и таким образом убедиться в соответствии основным требованиям;

1.4. В случае если образец соответствует положениям настоящей Директивы, то уполномоченная организация должна выдать заявителю сертификат испытания образца по стандарту ЕС. Сертификат должен содержать результаты испытаний, при необходимости условия его действительности и необходимые указания по идентификации сертифицированного образца и, в необходимых случаях, описание принципов его функционирования. Соответствующая техническая документация, такая как чертежи и планы, должны прилагаться к сертификату.

1.5. Уполномоченная организация должна незамедлительно сообщить другим уполномоченным организациям о выдаче сертификата испытания образца по стандарту ЕС и дополнениях к образцу, указанному в пункте 1.7. Они могут получить копию сертификата испытания образца по стандарту ЕС и/или дополнения к нему, а также на основании мотивированного заявления - копию приложений к сертификату и заключения о проведенных испытаниях и тестах.

1.6. Уполномоченная организация, которая отказала в выдаче либо отменила свидетельство испытания образца по стандарту ЕС, должна информировать об этом государство-член ЕС, учредившее данную организацию, а также иные уполномоченные организации с обоснованием своего решения.

1.7. Заявитель должен сообщить уполномоченной организации, выдавшей сертификат испытания образца по стандарту ЕС, обо всех изменениях сертифицированного образца, влияющих на соблюдение основных требований.

На все изменения сертифицированного образца необходимо получение дополнительного разрешения уполномоченного органа по сертификации продукции, которая выдала сертификат испытания образца по стандарту ЕС, в случае, если данные изменения влияют на соблюдение основных требований или предписаний по эксплуатации установки. Дополнительное разрешение выдается в виде дополнения к первоначальному сертификату испытания образца ЕС.

2. Декларация соответствия образца стандарту ЕС

2.1. Декларация соответствия образца стандарту ЕС является частью процедуры, с помощью которой производитель декларирует соответствие данных установок образцу, указанному в сертификате испытания образца по стандарту ЕС, и основным требованиям настоящей Директивы, применимым к ним. Производитель или его уполномоченный представитель в ЕС, признанные в рамках Сообщества, наносят на каждую установку маркировку знаком CE и оформляют письменную декларацию соответствия. Декларация

соответствия может касаться одной или нескольких установок и должна храниться у производителя. За маркировкой знаком СЕ следует идентификационный номер уполномоченной организации, ответственной за осуществление внеплановых проверок, указанных в пункте 2.3.

2.2. Производитель должен принять все необходимые меры для обеспечения в ходе производственного процесса, включая стадию заключительного контроля и испытаний продукции, однородность продукции и соответствие установок образцу, описанному в сертификате испытания образца по стандарту ЕС, и требованиям настоящей Директивы, применяемым к ним. Уполномоченный орган (нотифицированный оргн), выбранная производителем, должна осуществлять внеплановые проверки установок, согласно пункту 2.3.

2.3. Проверки установок, осуществляемые уполномоченной организацией на месте, должны быть внеплановыми через каждый год или менее. В целях обеспечения соответствия основным требованиям настоящей Директивы проверяются и проводятся тесты, указанные в применимых стандартах согласно статье 5, либо равноценные испытания, в отношении достаточного количества установок. Уполномоченная организация в каждом отдельном случае определяет вопрос о том, проводить эти испытания в полном объеме либо частично. В случае признания одной или нескольких установок непригодными, уполномоченная организация принимает соответствующие меры по предотвращению их реализации.

3. Декларация соответствия образца стандарту ЕС

(гарантия качества производства)

3.1. Декларация соответствия образца стандарту ЕС (гарантия качества производства) является частью процедуры, с помощью которой производитель, выполняющий обязательства, указанные в пункте 3.2., декларирует соответствие данных установок образцу, указанному в сертификате испытания образца по стандарту ЕС, и основным требованиям настоящей Директивы, применимым к ним. Производитель или его уполномоченный представитель, признанные в рамках Сообщества, наносят на каждую установку маркировку знаком СЕ и оформляют письменную декларацию соответствия. Данная декларация соответствия может касаться одной или нескольких установок и должна храниться у производителя. За маркировкой знаком СЕ следует идентификационный номер уполномоченной организации, ответственной за осуществление надзора ЕС.

3.2. Производитель использует систему обеспечения качества продукции для гарантии соответствия установок образцу, описанному в сертификате испытания образца по стандарту ЕС, и требованиям настоящей Директивы, применяемым к ним. ЕС осуществляет надзор за деятельностью производителя согласно пункту 3.4.

3.3. Система обеспечения качества продукции

3.3.1. Производитель подает заявку на утверждение его системы обеспечения качества в отношении определенных установок в уполномоченную организацию по своему выбору.

Заявление должно содержать:

- документацию по системе обеспечения качества;

- гарантии исполнения всех обязательств, вытекающих из утвержденной системы обеспечения качества;

- гарантии совершенствования утвержденной системы обеспечения качества для поддержания ее соответствия требованиям и эффективности;

- документацию, касающуюся сертифицированного образца, и копию сертификата испытания образца по стандарту ЕС.

3.3.2. Все принятые производителем меры, требования и положения систематически и в логическом порядке документируются в виде мероприятий, процедур и письменных инструкций. Данная документация по системе обеспечения качества должна позволять единообразно интерпретировать программы, планы, руководства и документы по качеству. Она, в частности, должна содержать доступное описание:

- целей системы качества, организационной структуры и ответственности руководства, а также его полномочий в части качества установки;

- производственных процессов, методов контроля и обеспечения качества, а также других систематических мер, которые будут использоваться;

- испытаний и тестов, которые будут проводиться до, в ходе и после производства, а также частоты их проведения;

- методов надзора за требуемым качеством установки и за эффективным функционированием системы обеспечения качества.

3.3.3. Уполномоченная организация проверяет и оценивает систему обеспечения качества и определяет, удовлетворяет ли она требованиям, указанным в пункте 3.3.2. Она считает соблюденными данные требования в отношении системы обеспечения качества, если применяется соответствующий гармонизированный стандарт.

Уполномоченная организация сообщает производителю о своем решении и информирует о нем другие уполномоченные организации. Уведомление, направляемое производителю, включает результаты проверки, название, адрес уполномоченной организации и обоснованное решение по рассмотренным установкам.

3.3.4. Производитель должен сообщать уполномоченной организации, одобряющей систему обеспечения качества, обо всех обновлениях системы обеспечения качества, например, изменениях, связанных с новыми технологиями и концепциями качества.

Уполномоченная организация должна проверить предложенные изменения и принять решение о соответствии обновленной системы обеспечения качества существенным положениям или о необходимости переоценки. Она должна уведомить о своем решении производителя. Уведомление должно содержать результаты проверки и обоснование принятого решения.

3.3.5. Уполномоченная организация, которая аннулировала одобрение системы обеспечения качества, должна информировать об этом другие уполномоченные организации с обоснованием своего решения.

3.4. Надзор ЕС

3.4.1. Цель надзора ЕС состоит в том, чтобы производитель надлежащим образом выполнял обязательства, вытекающие из одобренной системы качества.

3.4.2. Производитель должен разрешить уполномоченной организации для целей осуществления контрольных мероприятий доступ к месту производства, контроля, испытания и хранения, а также предоставить ей всю необходимую документацию, в частности:

- документацию по системе обеспечения качества;

- документы, подтверждающие качество, такие как: отчеты о проведенных проверках, данные испытаний, данные по калибровке, сведения о квалификации соответствующего персонала и т.д.

3.4.3. Уполномоченная организация должна проводить проверки, по крайней мере, один раз в два года для подтверждения того, что производитель поддерживает и применяет одобренную систему обеспечения качества, и представить производителю отчет о проверке.

3.4.4. Кроме того, уполномоченная организация может организовывать посещения производителя без предупреждения. В ходе данных визитов уполномоченная организация может проводить испытания установок или использовать проведенные испытания. Она должна представить производителю отчет о проверке и отчет об испытаниях, если они проводились.

3.4.5. Производитель может получить у уполномоченной организации отчет по запросу.

4. Декларация соответствия образца стандарту ЕС

(гарантия качества продукции)

4.1. Декларация соответствия образца стандарту ЕС (гарантия качества продукции) является частью процедуры, с помощью которой производитель, выполняющий обязательства, указанные в пункте 4.2., декларирует соответствие данных установок образцу, указанному в сертификате испытания образца по стандарту ЕС, и основным требованиям настоящей Директивы, применимым к ним. Производитель или его уполномоченный представитель, признанные в рамках Сообщества, наносят на каждую установку маркировку знаком СЕ и оформляют письменную декларацию соответствия. Данная декларация соответствия может касаться одной или нескольких установок и должна храниться у производителя. За маркировкой знаком СЕ следует идентификационный номер уполномоченной организации, ответственной за осуществление надзора ЕС.

4.2. Производитель применяет одобренную систему обеспечения качества при заключительном контроле установок и испытаниях, определенных в пункте 4.3., а ЕС осуществляет надзор за деятельностью производителя согласно пункту 4.4.

4.3. Система обеспечения качества

4.3.1. Производитель в рамках данной процедуры подает заявку на утверждение его системы обеспечения качества в отношении определенных установок в уполномоченную организацию по своему выбору.

Заявление должно содержать:

- документацию по системе обеспечения качества;
- гарантии исполнения всех обязательств, вытекающих из утвержденной системы обеспечения качества;
- гарантии совершенствования утвержденной системы обеспечения качества для поддержания ее соответствия требованиям и эффективности;
- документацию, касающуюся сертифицированного образца, и копию сертификата испытания образца по стандарту ЕС.

4.3.2. В рамках системы обеспечения качества каждая установка должна быть проверена и должна пройти соответствующие испытания, предусмотренные в применимом(ых) стандарте(ах) согласно статье 5, или равноценные испытания, выполняемые для проверки его соответствия основным требованиям настоящей Директивы, применимым к ним.

Все принятые производителем меры, требования и положения систематически и в логическом порядке документируются в виде мероприятий, процедур и письменных инструкций. Данная документация по системе обеспечения качества должна позволять единообразно интерпретировать программы, планы, руководства и документы по качеству.

Документация по системе обеспечения качества, в частности, должна содержать доступное описание:

- целей системы качества, организационной структуры и ответственности руководства, а также его полномочий в части качества установки;
- проверок и испытаний, проводимых после изготовления;
- метода проверки эффективного функционирования системы обеспечения качества.

4.3.3. Уполномоченная организация проверяет и оценивает систему обеспечения качества и определяет, удовлетворяет ли она требованиям, определенным в пункте 4.3.2. Она считает соблюденными данные требования в отношении системы обеспечения качества, если применяется соответствующий гармонизированный стандарт. Уполномоченная организация сообщает производителю о своем решении и информирует о нем другие уполномоченные организации. Уведомление, направляемое производителю, включает результаты проверки, название, адрес уполномоченной организации и обоснованное решение по рассмотренным установкам.

4.3.4. Производитель должен сообщать уполномоченной организации, одобрявшей систему обеспечения качества, о любой необходимой переделке системы обеспечения качества, например, изменениях, связанных с применением новых технологий и концепций качества.

Уполномоченная организация должна проверить предложенные изменения и принять решение о соответствии измененной системы обеспечения качества соответствующим положениям или о необходимости переоценки. Она должна уведомить о своем решении производителя. Уведомление должно содержать результаты проверки и обоснование принятого решения.

4.3.5. Уполномоченная организация, аннулировавшая одобрение системы обеспечения качества, должна информировать об этом другие уполномоченные организации с указанием обоснования решения.

4.4. Надзор ЕС

4.4.1. Цель надзора ЕС состоит в том, чтобы производитель надлежащим образом выполнял обязательства, вытекающие из одобренной системы качества.

4.4.2. Производитель должен разрешить уполномоченной организации для целей осуществления контрольных мероприятий доступ к месту контроля, испытания и хранения, а также предоставить ей всю необходимую документацию, в частности:

- документацию по системе обеспечения качества;

- файлы по качеству, такие как отчеты о проведенных проверках, данные испытаний, данные по калибровке, сведения о квалификации соответствующего персонала и т.д.

4.4.3. Уполномоченная организация должна проводить проверки, по крайней мере, один раз в два года для подтверждения того, что производитель поддерживает и применяет одобренную систему обеспечения качества, и представить производителю отчет о проверке.